

Quy định về Môi trường không khói thuốc của New Zealand năm 2017

New Zealand's Smoke-free Environments Regulations 2017

(LI 2017/123) Smoke-free Environments Regulations 2017: revoked, on 11 August 2021, by regulation 85 of the Smokefree Environments and Regulated Products Regulations 2021 (LI 2021/204).

These regulations

- (a) require a tobacco package to display a message (a required message) relating to the harmful effects of the tobacco product;
- (b) set out the content of the required message for different kinds of tobacco packages;
- (c) provide for how required messages must be displayed and provide for the rotation of different sets of required messages in specified periods;
- (d) state requirements for the purposes of standardising tobacco products and tobacco packages generally and specified kinds of tobacco products and tobacco packages
- (e) state how information about tobacco products may be displayed (i) by retailers; and (ii) in any offer of a tobacco product for Internet sale; and (iii) on the outside of an automatic vending machine;
- (f) provide for infringement offences and other matters.

1. Title and commencement

These regulations are the Smoke-free Environments Regulations 2017.

These regulations come into force on 14 March 2018.

2. Meaning of tobacco package

(1) In these regulations, unless the context otherwise requires, tobacco package means a package containing a tobacco product or products and includes a carton.

(2) A label or sticker securely attached to a tobacco package is part of the tobacco package.

(3) A wrapper that contains a single tobacco package and is normally removed from the package when the package is opened is not part of the tobacco package

3. Shapes and areas

(a) in determining the shape of, or the surface area of any part of, a tobacco package,—

(i) the package must be considered when it is closed; and

(ii) all edges, gaps, and openings that appear when it is opened must be disregarded:

(b) a face of a tobacco package—

(i) has a portrait orientation if, when the largest brand name on the face is horizontal, the longest edge of the face is vertical;

(ii) has a landscape orientation if, when the largest brand name on the face is horizontal, the longest edge of the face is horizontal.

4. Standardisation requirements for tobacco products and packages

- The colour of tobacco in a tobacco product must be the natural colour of dried tobacco.

- A tobacco product may smell only of manufactured tobacco. The smell of manufactured tobacco may include the smell of an additive or a flavouring that is

of a kind that was added or used to flavour tobacco products for sale in New Zealand on or before 31 May 2016; and has been declared in a return filed under section 35(1)(a)(i) of the Act for sales on or before 31 May 2016.

- Any text or alphanumeric marking on a tobacco package must -

- (a) be coloured Pantone Cool Gray 2C:

- (b) be in Lucida Sans typeface using a normal weighted regular font:

- (c) use only the following characters and symbols (i) the lower-case letters of the English alphabet, except as provided in subclause (2); and (ii) the numerals 0 to 9; and (iii) the ampersand symbol (&); and (iv) the at symbol (@), but only if the symbol is used in an email address.

- A brand name may be displayed on a tobacco package if it appears if the package contains loose or pipe tobacco or is a cigar package (other than a cigar tube), only on the front and back surface of the package; or if the package is a cigar tube, only on the front surface of the tube (iii) if the package contains any other tobacco product, only on the front surface and the 2 smallest surfaces of the package; and takes up only 1 line on each surface on which it appears

- Company name: A company name may be displayed on a tobacco package if it (a) is displayed on a surface of the package that does not display the part of the required message known as the second warning; and (b) is in Lucida Sans typeface; and (c) is no larger than 10 pt font size.

- Bar code

A bar code may be displayed once on a tobacco package. The bar code must (a) appear on a surface of the package that does not display a part of a required message; and (b) be rectangular; and (c) be coloured black on a white background.

- Details of manufacturer or importer: Any or all of the following details may be displayed on a tobacco package: (a) the name, address, email address, or telephone number of the manufacturer or the importer; (b) the country of manufacture; (c) the country of the importer and (d) an alphanumeric code used to distinguish the origin of the tobacco product. The details must appear on the back surface or surface on which there is a bar code; and appear in the same orientation as any other text on that surface; and be no larger than 10 pt font size.

- A tobacco package may have a wrapper and the wrapper must be transparent and must not be coloured, marked, textured, or embellished in any way.

- The tear strip of a wrapper of a tobacco package must be no more than 3 mm wide, be transparent or partially or fully coloured matt Pantone 448C and if it is the tear strip of a wrapper of a pack of cigarettes, be located at the bottom edge of the lid. It also must not obscure any part of a required message.

- The outer surfaces of a tobacco package (other than the wrapper) must have only matt Pantone 448C as a background colour.

5. Prohibited features

- Tobacco package must not have scent or noise making feature to promote tobacco product

- Tobacco package must not have feature designed to alter package after sale

- Tobacco package must not contain inserts

6. Dimensions and features of cigarette

(1) A cigarette must (a) be cylindrical with flat ends; and (b) be no less than 7 mm and no more than 9 mm in diameter; and (c) be no longer than 95 mm; and (d) have enclosing paper that is coloured plain white.

(2) The filter tip (if any) of a cigarette must (a) be made of white material; and (b) be coloured plain white or imitation cork on the outside; and (c) not contain printing or embellishment of any kind.

7. Printed code on cigarette

(1) A cigarette may have a printed code for the purposes of tracking and tracing tobacco products.

(2) The printed code must (a) appear horizontally across the cigarette in 1 line; and (b) appear—

(i) within 10 mm of the filter of the cigarette; or

(ii) on one end of the cigarette if the cigarette has no filter; and

(c) be coloured matt Pantone 448C; and

(d) be in Lucida Sans typeface that is no larger than 8 pt font size; and

(e) use only the characters and symbols described in regulation 31(1)(c); and

(f) convey no other information to the consumer.

8. Cigarette packs and cartons

A pack of cigarettes must contain only 20 or 25 cigarettes. A statement of the number of cigarettes in a pack may appear on any surface of the pack on which there is a brand name; and must appear in the same orientation as any other text on that surface; and must be no larger than 10 pt font size.

A pack of cigarettes must be (a) rectangular in shape; and (b) no less than 85 mm and no more than 98 mm high; and (c) no less than 55 mm and no more than 72 mm wide; and (d) no less than 20 mm and no more than 30 mm deep.

A pack of cigarettes must be made of rigid cardboard and be constructed so that each surface is flat with no irregularities; and meets the adjoining surface with rigid straight edges; and it opens and closes only by way of a straight-edged flip-top lid that is hinged at the back of the pack.

A carton of cigarettes must hold no more than 10 packs of cigarettes. A carton of cigarettes may have serrations at the opening edges of the carton.

9. Loose and pipe tobacco

A tobacco package containing loose or pipe tobacco must contain only 30 g or 50 g of manufactured tobacco.

A statement of the weight of loose or pipe tobacco may be displayed on any surface of the pack on which there is a brand name; and must be in the same orientation as any other text on that surface and no larger than 10 pt font size.

A tobacco package containing loose tobacco must be a rectangular pouch made from soft plastic, with each surface must be flat with no irregularities and its lining (if any) must be transparent and not coloured and be made of plastic. Its opening flaps must be sealed by a resealable transparent tab.

A tobacco package that contains pipe tobacco may be made of tin.

10. Cigars

Cigars may be sold only in a cigar tube containing a single cigar; or in a pack, carton, or bag containing 1 or more cigars.

- (1) A single band may be displayed around the circumference of a cigar.
- (2) The band must be coloured matt Pantone 448C.
- (3) The band may be an adhesive band

Any or all of the following marks may be displayed once on the band:

- (a) the brand name of the cigar;
- (b) the variant name of the cigar;
- (c) the name of the country of manufacture;
- (d) an alphanumeric code.

11. Information about tobacco products offered for Internet sale must be provided

The information must be (a) limited to the brand of tobacco product, the variant, the amount or quantity or size, and the price; and (b) in the form of printed or handwritten black lettering that is not larger than the typeface known as Helvetica 16 pt.

At the top and bottom of each page containing the product and price information, there must be a health warning that says “SMOKING KILLS Ka mate koe i te kai hikareti”.

At the bottom of each page, below the health warning, there must be the following information, which must not be smaller than the typeface known as Helvetica 22 pt: “No sales to persons under the age of 18”.

12. Notice that retailer may display indicating availability and location of tobacco products generally

The notice must not be larger than A4 size and the information in the notice must be printed or handwritten in black on a white background.

The notice must contain only the following information:

(a) the words “TOBACCO AVAILABLE HERE”, in lettering not larger than the typeface known as Helvetica 70 pt; and

(b) the words “No sales to persons under the age of 18”, in lettering not smaller than the typeface known as Helvetica 40 pt.

The notice must not be displayed so as to be visible from outside the retailer’s place of business.

10. Conduct of tests of manufactured cigarettes

Tests for the harmful constituents of brands of manufactured cigarettes, and the respective quantities of those constituents present in the smoke, must be conducted in accordance with the following standard methods published by the International Organization for Standardization (ISO):

(a) for tar, ISO 4387:2000 (Cigarettes—Determination of total and nicotinefree dry particulate matter using a routine analytical smoking machine);

(b) for nicotine, ISO 10315:2013 (Cigarettes—Determination of nicotine in smoke condensates—Gas-chromatographic method);

(c) for carbon monoxide, ISO 8454:2007 (Cigarettes—Determination of carbon monoxide in the vapour phase of cigarette smoke—NDIR method);

(d) for tar, nicotine, and carbon monoxide, in addition to the applicable standard method specified in paragraph (a), (b), or (c): (i) ISO 3308:2012 (Routine analytical cigarette-smoking machine— Definitions and standard conditions); and (ii) ISO 8243:2013 (Cigarettes—Sampling); and (iii) ISO 3402:1999 (Tobacco and tobacco products—Atmosphere for conditioning and testing).

Quy định về Môi trường không khói thuốc của New Zealand năm 2017

(LI 2017/123) Quy định về Môi trường không khói thuốc 2017.

Các quy định này:

(a) yêu cầu bao bì thuốc lá hiển thị thông báo (thông báo bắt buộc) liên quan đến tác hại của sản phẩm thuốc lá;

(b) đưa ra nội dung của thông điệp được yêu cầu cho các loại bao bì thuốc lá khác nhau;

(c) cung cấp cách thức hiển thị các thông báo bắt buộc và cung cấp cho việc luân chuyển các nhóm thông báo yêu cầu khác nhau trong các khoảng thời gian cụ thể;

(d) các yêu cầu nêu rõ nhằm mục đích tiêu chuẩn hóa các sản phẩm thuốc lá và bao bì thuốc lá nói chung và các loại sản phẩm thuốc lá và bao bì thuốc lá cụ thể;

(e) nêu rõ thông tin về các sản phẩm thuốc lá có thể được hiển thị như thế nào (i) bởi các nhà bán lẻ; và (ii) trong bất kỳ lời đề nghị bán sản phẩm thuốc lá nào trên Internet; và (iii) ở bên ngoài máy bán hàng tự động;

(f) quy định về các hành vi vi phạm và các vấn đề khác.

1. Tiêu đề và ngày có hiệu lực

Các quy định này được gọi là Quy định về Môi trường không khói thuốc năm 2017.

Các quy định này có hiệu lực vào ngày 14 tháng 3 năm 2018.

2. Nghĩa của bao thuốc lá

(1) Trong các quy định này, trừ khi có yêu cầu khác, gói thuốc lá có nghĩa là một gói có chứa sản phẩm thuốc lá hoặc các sản phẩm và bao gồm một thùng carton.

(2) Nhãn hoặc nhãn dán được gắn chặt vào gói thuốc lá là một phần của gói thuốc lá.

(3) Giấy gói có chứa một gói thuốc lá và thường được lấy ra khỏi gói khi mở gói không phải là một phần của gói thuốc lá

3. Hình dạng và khu vực

(a) trong việc xác định hình dạng, hoặc diện tích bề mặt của bất kỳ bộ phận nào của gói thuốc lá, -

(i) gói phải được xem xét khi nó được đóng lại; và

(ii) tất cả các cạnh, khoảng trống và khe hở xuất hiện khi nó được mở ra phải được bỏ qua:

(b) mặt gói thuốc lá—

(i) có hướng dọc nếu tên thương hiệu lớn nhất trên mặt theo chiều ngang thì cạnh dài nhất của mặt theo chiều dọc;

(ii) có hướng nằm ngang nếu tên thương hiệu lớn nhất trên mặt nằm ngang thì cạnh dài nhất của mặt theo chiều ngang.

4. Yêu cầu tiêu chuẩn hóa đối với các sản phẩm và bao bì thuốc lá

- Màu thuốc lá trong sản phẩm thuốc lá phải là màu tự nhiên của thuốc lá sấy khô.

- Sản phẩm thuốc lá chỉ có thể có mùi của thuốc lá đã sản xuất. Mùi của thuốc lá được sản xuất có thể bao gồm mùi của phụ gia hoặc hương liệu được thêm vào hoặc sử dụng để tạo hương vị cho các sản phẩm thuốc lá để bán ở New

Zealand vào hoặc trước ngày 31 tháng 5 năm 2016; và đã được kê khai trong tờ khai nộp theo mục 35 (1) (a) (i) của Đạo luật bán hàng vào hoặc trước ngày 31 tháng 5 năm 2016.

- Bất kỳ ký hiệu văn bản hoặc chữ và số nào trên bao bì thuốc lá đều phải -

(a) có màu Pantone Cool Grey 2C:

(b) ở kiểu chữ Lucida Sans sử dụng phông chữ thông thường có trọng số thông thường:

(c) chỉ sử dụng các ký tự và ký hiệu sau (i) các chữ cái viết thường của bảng chữ cái tiếng Anh, ngoại trừ được quy định trong khoản (2); và (ii) các chữ số từ 0 đến 9; và (iii) ký hiệu và (&); và (iv) ký hiệu tại (@), nhưng chỉ khi ký hiệu được sử dụng trong địa chỉ email.

- Tên nhãn hiệu có thể được hiển thị trên bao bì thuốc lá nếu nó xuất hiện nếu bao bì chứa thuốc lá điếu hoặc thuốc lá rời hoặc là một gói xì gà (không phải là ống xì gà), chỉ ở mặt trước và mặt sau của bao bì; hoặc nếu gói hàng là ống xì gà, chỉ ở bề mặt trước của ống (iii) nếu gói có chứa bất kỳ sản phẩm thuốc lá nào khác, thì chỉ ở bề mặt trước và 2 bề mặt nhỏ nhất của gói; và chỉ chiếm 1 dòng trên mỗi bề mặt mà nó xuất hiện.

- Tên công ty: Tên công ty có thể được hiển thị trên bao bì thuốc lá nếu nó (a) được hiển thị trên bề mặt của bao bì không hiển thị phần thông báo bắt buộc được gọi là cảnh báo thứ hai; và (b) là kiểu chữ Lucida Sans; và (c) có kích thước phông chữ không lớn hơn cỡ chữ 10.

- Mã vạch

Mã vạch có thể được hiển thị một lần trên bao bì thuốc lá. Mã vạch phải (a) xuất hiện trên bề mặt của gói không hiển thị một phần của thông báo bắt buộc; và (b) là hình chữ nhật; và (c) được tô màu đen trên nền trắng.

- Thông tin chi tiết về nhà sản xuất hoặc nhà nhập khẩu: Bất kỳ hoặc tất cả các chi tiết sau có thể được hiển thị trên bao bì thuốc lá: (a) tên, địa chỉ, địa chỉ email hoặc số điện thoại của nhà sản xuất hoặc nhà nhập khẩu; (b) nước sản xuất; (c) quốc gia của nhà nhập khẩu và (d) mã chữ và số được sử dụng để phân biệt xuất xứ của sản phẩm thuốc lá. Các chi tiết phải xuất hiện trên bề mặt sau hoặc bề mặt có mã vạch; và xuất hiện theo cùng một hướng với bất kỳ văn bản nào khác trên bề mặt đó; và kích thước phông chữ không lớn hơn cỡ chữ 10.

- Bao bì thuốc lá có thể có bao bọc và bao bì phải trong suốt và không được tô màu, đánh dấu, tạo họa tiết hoặc tô điểm theo bất kỳ cách nào.

- Dải xé của bao gói thuốc lá phải rộng không quá 3 mm, trong suốt hoặc một phần hoặc toàn bộ màu mờ Pantone 448C và nếu là dải xé của bao gói thuốc lá thì phải nằm ở vị trí mép dưới của nắp. Nó cũng không được che khuất bất kỳ phần nào của thông báo bắt buộc.

- Các bề mặt bên ngoài của gói thuốc lá (không phải bao bì) chỉ được có màu nền mờ Pantone 448C.

5. Các tính năng bị cấm

- Bao bì thuốc lá không được có mùi hương hoặc tính năng tạo tiếng ồn để quảng cáo sản phẩm thuốc lá.

- Gói thuốc lá không được có tính năng được thiết kế để thay đổi gói sau khi bán.

- Gói thuốc lá không được chứa các phụ liệu.

6. Kích thước và tính năng của điều thuốc

(1) Một điều thuốc phải (a) có hình trụ với hai đầu bằng phẳng; và (b) có đường kính không nhỏ hơn 7 mm và không quá 9 mm; và (c) không dài hơn 95 mm; và (d) có giấy bao bọc có màu trắng trơn.

(2) Đầu lọc (nếu có) của điều thuốc lá phải (a) làm bằng vật liệu trắng; và (b) có màu trắng trơn hoặc màu giả nút chai ở bên ngoài; và (c) không có in ấn hoặc tô điểm dưới bất kỳ hình thức nào.

7. Mã in trên điều thuốc lá

(1) Thuốc lá có thể có mã in để phục vụ mục đích theo dõi và truy xuất các sản phẩm thuốc lá.

(2) Mã in phải (a) xuất hiện theo chiều ngang của điều thuốc trên 1 dòng; và (b) xuất hiện—

(i) trong vòng 10 mm tính từ đầu lọc của điều thuốc lá; hoặc

(ii) trên một đầu của điều thuốc nếu điều không có đầu lọc; và

(c) có màu mờ kiểu Pantone 448C; và

(d) có kiểu chữ Lucida Sans không lớn hơn cỡ chữ 8 pt; và

(e) chỉ sử dụng các ký tự và ký hiệu được mô tả trong quy định 31 (1) (c); và

(f) không truyền đạt thông tin nào khác cho người tiêu dùng.

8. Bao và cây thuốc lá

Một bao thuốc lá chỉ được chứa 20 hoặc 25 điều. Thông báo về số lượng thuốc lá trong bao bì có thể xuất hiện trên bất kỳ bề mặt nào của bao bì có nhãn hiệu; và phải xuất hiện cùng hướng với bất kỳ văn bản nào khác trên bề mặt đó; và không được lớn hơn kích thước phông chữ 10 pt.

Bao thuốc lá phải có (a) hình chữ nhật; và (b) không nhỏ hơn 85 mm và cao không quá 98 mm; và (c) không nhỏ hơn 55 mm và rộng không quá 72 mm; và (d) không nhỏ hơn 20 mm và sâu không quá 30 mm.

Bao thuốc lá phải được làm bằng bìa cứng và có kết cấu sao cho mỗi bề mặt đều phẳng, không có bất thường; và gấp bề mặt tiếp giáp với các cạnh thẳng cứng; và nó chỉ mở và đóng bằng cách nắp gấp thẳng có bản lề ở mặt sau của gói.

Một cây thuốc lá không được quá 10 bao thuốc. Một cây thuốc lá có thể có răng cưa ở các mép mở của hộp.

9. Thuốc láo

Một gói thuốc lá có chứa thuốc lá rời hoặc thuốc láo chỉ được chứa 30 g hoặc 50 g thuốc lá đã sản xuất.

Tuyên bố về trọng lượng của thuốc lá điếu hoặc thuốc láo có thể được hiển thị trên bất kỳ bề mặt nào của bao bì có nhãn hiệu; và phải cùng hướng với bất kỳ văn bản nào khác trên bề mặt đó và kích thước phông chữ không lớn hơn 10 pt.

Bao thuốc lá đựng thuốc lá rời phải là bao hình chữ nhật làm từ nhựa mềm, bề mặt phải phẳng, không có vết lõm và lớp lót (nếu có) phải trong suốt, không có màu và được làm bằng nhựa. Các nắp mở của nó phải được bịt kín bằng một mấu trong suốt có thể đóng lại được.

Một gói thuốc lá có chứa thuốc láo có thể được làm bằng thiếc.

10. Xì gà

Xì gà chỉ được bán trong một ống xì gà chứa một điếu xì gà duy nhất; hoặc trong một gói, thùng carton, hoặc túi có chứa 1 hoặc nhiều điếu xì gà.

(1) Một dải đơn có thể được hiển thị xung quanh chu vi của điếu xì gà.

(2) Dây đeo phải có màu Pantone 448C mờ.

(3) Bảng có thể là bảng đính

Bất kỳ hoặc tất cả các dấu sau đây có thể được hiển thị một lần trên dải:

- (a) tên thương hiệu của xì gà;
- (b) tên biến thể của xì gà;
- (c) tên nước sản xuất;
- (d) mã chữ và số.

11. Thông tin về các sản phẩm thuốc lá được rao bán trên Internet phải được cung cấp

Thông tin phải được (a) giới hạn ở nhãn hiệu sản phẩm thuốc lá, loại thuốc lá, số lượng hoặc số lượng hoặc kích cỡ và giá cả; và (b) ở dạng chữ đen in hoặc viết tay không lớn hơn kiểu chữ được gọi là Helvetica 16 pt.

Ở đầu và cuối mỗi trang chứa thông tin về sản phẩm và giá cả, phải có cảnh báo sức khỏe có nội dung “HÚT THUỐC LÁ GÂY CHẾT NGƯỜI (Ka mate koe i te kai hikareti)”.

Ở cuối mỗi trang, bên dưới cảnh báo sức khỏe, phải có thông tin sau, thông tin này không được nhỏ hơn kiểu chữ được gọi là Helvetica cỡ chữ 22 pt: “Không bán hàng cho người dưới 18 tuổi”.

12. Lưu ý rằng nhà bán lẻ có thể hiển thị thông báo về tính sẵn có và vị trí của các sản phẩm thuốc lá nói chung

Nội dung thông báo không được lớn hơn khổ A4 và các thông tin trong thông báo phải được in hoặc viết tay màu đen trên nền trắng.

Thông báo chỉ được chứa các thông tin sau:

(a) dòng chữ “TẠI ĐÂY CÓ BÁN THUỐC LÁ”, bằng chữ không lớn hơn kiểu chữ được gọi là Helvetica cỡ chữ 70 pt; và

(b) dòng chữ “Không bán hàng cho người dưới 18 tuổi”, bằng chữ không nhỏ hơn kiểu chữ được gọi là Helvetica cỡ chữ 40 pt.

Không được hiển thị thông báo theo phương thức cho phép nhìn thấy từ bên ngoài địa điểm kinh doanh của nhà bán lẻ.

10. Tiến hành kiểm tra thuốc lá điều sản xuất

Các thử nghiệm đối với các thành phần có hại của các nhãn hiệu thuốc lá đã sản xuất và số lượng tương ứng của các thành phần đó có trong khói, phải được tiến hành theo các phương pháp trong các tiêu chuẩn sau do Tổ chức Tiêu chuẩn hóa Quốc tế (ISO) công bố:

(a) đối với hắc ín, ISO 4387: 2000 (Thuốc lá - Xác định tổng số và chất không chứa nicotin bằng máy hút phân tích thông thường);

(b) đối với nicotin, ISO 10315: 2013 (Thuốc lá điều - Xác định nicotin trong chất ngưng tụ khói - Phương pháp sắc ký khí);

(c) đối với carbon monoxide, ISO 8454: 2007 (Thuốc lá điều - Xác định carbon monoxide trong pha hơi của khói thuốc lá - phương pháp NDIR);

(d) đối với hắc ín, nicotin và cacbon monoxit, ngoài phương pháp tiêu chuẩn áp dụng được quy định trong đoạn (a), (b), hoặc (c): (i) ISO 3308: 2012 (Máy hút thuốc lá phân tích thông thường - Định nghĩa và điều kiện tiêu chuẩn); và (ii) ISO 8243: 2013 (Thuốc lá - Lấy mẫu); và (iii) ISO 3402: 1999 (Thuốc lá và các sản phẩm thuốc lá - Không khí để điều hòa và thử nghiệm).